CÔNG TY CỔ PHẦN
THÀNH THÀNH CÔNG – BIÊN HÒA
THANH THANH CONG – BIEN HOA JSC

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Independence - Freedom - Happiness

Tay Ninh, ngày 14 tháng 07 năm 2021
Tay Ninh., date 14 month 07 year of 2021

TỜ TRÌNH 06

PROPOSAL 06

ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG

GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS

(V/v sửa đổi Điều lệ Công ty/ Regarding amendment of the Company Charter)

Kính gửi/ *Kindly to*: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG/ *GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS*

- *Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 đã được Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 17/06/2020 và các văn bản hướng dẫn thực thi ("**Luật Doanh Nghiệp**")/ Pursuant to the Law on Enterprise No. 59/2020/QH14 passed by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam on June, 17th, 2020 and guiding documents ("**Law on Enterprise**");*
- *Căn cứ Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 đã được Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2019 và các văn bản hướng dẫn thực thi ("**Luật Chứng Khoán**")/ Pursuant to the Law on Secutrities No. 54/2019/QH14 passed by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam on November, 26th, 2019 and guiding documents ("**Law on Securities**");*
- *Căn cứ Nghị định 155/2020/NĐ-CP ngày 31/12/2020 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của luật chứng khoán ("**NĐ 155**")/ Pursuant to the Decree No.155/2020/ND-CP passed by the Government on December, 31st, 2020 elaborating some Articles of the Law on Securities ("**Decree 155**");*
- *Căn cứ Thông tư 116/2020/TT-BTC ngày 31/12/2020 của Bộ Tài chính hướng dẫn một số điều về quản trị công ty áp dụng đối với công ty đại chúng tại Nghị định số 155/2020/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật chứng khoán ("**Thông tư 116**")/ Pursuant to the Circular No.116/2020/TT-BTC passed by the Ministry of Finance on December, 31st, 2020 providing guidelines for implementation of some articles on administration on public companies in the Decree No.155/2020/ND-CP of the Government dated December, 31st, 2020 elaborating some articles of the Law on Securities ("**Circular 116**");*
- *Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Thành Thành Công – Biên Hòa ("**Điều Lệ**")/ Pursuant to the Charter of organization and operation of Thanh Thanh Cong - Bien Hoa Joint Stock Company ("**Charter**");*

Trước tình hình diễn biến phức tạp của dịch bệnh Covid-19, việc tổ chức họp Đại hội đồng cổ đông theo hình thức trực tuyến là yêu cầu cần thiết. Để thực hiện được yêu cầu này, cần phải điều chỉnh một số nội dung của Điều Lệ/*In the face of the complicated situation of the Covid-19 epidemic, organizing online meeting of the General Meeting of Shareholders is a necessary requirement. To meet this requirement, it is necessary to amend some contents of the Charter.*

Vì vậy, cho mục đích nêu trên, Hội đồng Quản trị kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua việc sửa đổi Điều Lệ, cụ thể như sau/*Therefore, for the above purposes, the Board of Directors proposes to the General Meeting of Shareholders to approve the amendment of the Charter, as follows:*

Điều khoản/*Article*	**Trước khi điều chỉnh/*Before adjusting***	**Sau khi điều chỉnh/*After adjusting***	**Căn cứ pháp lý/*Legal base***
Điểm a, khoản 2, Điều 11/ *Article 11.2a*	Tham dự và phát biểu trong các cuộc họp Đại hội đồng cổ đông và thực hiện quyền biểu quyết trực tiếp tại Đại hội đồng cổ đông hoặc thông qua đại diện được uỷ quyền hoặc thực hiện bỏ phiếu từ xa/ *To attend and speak at the General Meeting of Shareholders and exercise the right to vote at the General Meeting of Shareholders or through the authorized representative or through the remote voting.*	Tham dự, phát biểu trong cuộc họp Đại hội đồng cổ đông và thực hiện quyền biểu quyết trực tiếp hoặc thông qua người đại diện theo ủy quyền hoặc hình thức khác do Điều lệ công ty, pháp luật quy định. Mỗi cổ phần phổ thông có một phiếu biểu quyết/*Participate, comment in the General Meeting of Shareholders; exercise the right to vote directly or through authorized representatives or another method prescribed by the Company's Charter and the law. Each ordinary share represents one vote;*	Điểm a, khoản 1 Điều 115 Luật Doanh Nghiệp/ *Article 115.1a of Law on Enterprise*
Khoản 2 Điều 12/ *Article 12.2*	Tham gia các cuộc họp Đại hội đồng cổ đông và thực hiện quyền biểu quyết trực tiếp hoặc thông qua đại diện được ủy quyền hoặc thực hiện bỏ phiếu từ xa/ *To participate in the meetings of the General Meeting of Shareholders and exercise the right to vote directly or through authorized representatives or through remote voting.*	Tham dự cuộc họp Đại hội đồng cổ đông và thực hiện quyền biểu quyết thông qua các hình thức sau/ *Participate in the General Meeting of Shareholders and exercise the right to vote in the following manners:* a) Tham dự và biểu quyết trực tiếp tại cuộc họp/ *Participate and vote in person at the meeting;* b) Ủy quyền cho cá nhân, tổ chức khác tham dự và biểu quyết tại cuộc họp/ *Authorize other organizations*	Khoản 3 Điều 144 Luật Doanh Nghiệp/ *Article 144.4 of Law on Enterprise.*

		and individuals to participate and vote at the meeting; c) Tham dự và biểu quyết thông qua hội nghị trực tuyến, bỏ phiếu điện tử hoặc hình thức điện tử khác/ *Participate and vote at online meeting; cast electronic votes or in other electronic forms;* d) Gửi phiếu biểu quyết đến cuộc họp thông qua thư, fax, thư điện tử/ *Send votes by mail, fax or email;* đ) Gửi phiếu biểu quyết bằng phương tiện khác theo quy định trong Điều lệ công ty/ *Send votes using other means prescribed by the Company's Charter.*	
Khoản 13 Điều 19/ *Article 19.13*	Chưa có/*None*	Công ty có thể áp dụng công nghệ hiện đại để tổ chức họp Đại hội đồng cổ đông (thường niên hoặc bất thường) thông qua hình thức trực tuyến. Trường hợp Công ty áp dụng công nghệ hiện đại để tổ chức Đại hội đồng cổ đông (thường niên hoặc bất thường) thông qua họp trực tuyến, Công ty có trách nhiệm đảm bảo để cổ đông tham dự, biểu quyết bằng hình thức bỏ phiếu điện tử hoặc hình thức điện tử khác theo quy định tại Quy chế nội bộ về quản trị Công ty và quy định pháp luật/ *The Company may apply modern technology to hold meeting of General Meeting of Shareholder (annual or ad hoc) via online meetings. In case of an online meeting, the Company shall ensure that participating shareholders are able to vote electronically in accordance with the Internal Regulations on company administration and the laws.*	Khoản 3 Điều 273 Nghị định 155/ *Article 273.3 of Decree 155.*

Trân trọng kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua/ *Sincerely proposes to the General Meeting of Shareholders for approval.*

Trân trọng./.

Regards,

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH
OBO. BOARD OF DIRECTORS
CHAIRWOMAN

HUỲNH BÍCH NGỌC

Nơi nhận/ To:

- *Như trên/ Stated above;*
- *Lưu: Tổ TLTK / Archived: Secretary & Assistant department.*